

Nuachtlitir

Laethanta Saoire 2015-2016

Laethanta Saoire na Nollag (Christmas Holidays)

Ag dúnadh (closing) 22/12/15 – 12:30i.n. agus athoscailt (re-opening) 06/01/16

Briseadh an Earraigh (Mid-Term Break)

18/02/16 - 19/02/16 araon san áireamh (inclusive)

Lá Fhéile Pádraig (St. Patrick's Day) & Saoire na Cásca (Easter Holidays)

Ag dúnadh (closing) 16/03/16 – 12:30i.n. agus athoscailt (re-opening) 04/04/16

Lá Saoire Baine (Bank Holiday)

02/05/16

Briseadh Meán-Tearma (Mid-Term Break)

03/05/16 – 06/05/16 araon san áireamh (inclusive)

Lá Saoire Baine (Bank Holiday)

06/06/16

Laethanta Saoire an tSamhraidh (Summer Holidays)

30/06/16 – 12:30i.n.

Coineartú (Confirmation)

20/05/16 (Aoine 10:30r.n.)

An Chéad Chomaoineach (First Holy Communion)

28/05/16 (Satharn 11:00r.n.)

Cruinnithe Tuismitheoirí/Múinteoirí (Parent/Teacher Meetings) 2016

26/01/16 (Máirt) & 28/01/16 (Déardaoin)

Coiste na dTuistí

Is cabhair mhór do thuismitheoirí an leathanach Facebook a chuireann Coiste na dTuistí ar fáil. (The Facebook page that is provided by Coiste na dTuistí is a very useful means of communication between parents.)

Is áis iontach cumarasáide é idir thuismitheoirí. Is féidir céisteanna a chur ar a chéile agus aischothú a fháil freisin. (It allows parents to ask questions & get feedback promptly.)

Cuir rphost chuig Gaelscoilballincolligfb@gmail.com ag tabhairt d'ainm Facebook, ainm/ainmneacha do pháiste/pháistí, rang agus múinteoir má tá suim agat clárú. (If you are interested in joining this Facebook page, please send an email to Gaelscoilballincolligfb@gmail.com listing your Facebook name, child's/ children's name(s), class and múinteoir.)

Oíche na Rince Móire

Comhghairdeas le **Coiste na Rince Móire** as an oíche iontach siamsaíochta a d'eagraigh siad ar an Satharn 17/10/15.

We had a most enjoyable and relaxing night of dining, dancing & chatting at the **Gala Ball**.

Míle buíochas to the coiste. A very substantial amount of €5,500 was also raised for the school.

Garraíodóireacht (Gardening)

Buíochas ó chroí le Eugene Ó Loinsigh agus Cara Ní Dhrisceoil. Rinne siad anraith le Rang 2 ag baint úsáid as puimcíní (made pumpkin soup using pumpkins grown by the children). Maith sibh!

Tá sé ar intinn ag an gcoiste anois, *Gáirdín Luibheanna* a fhorbairt i n*Gáirdín na Scoile*. (Our next project for *Gáirdín na Scoile* is development of a herb garden.)

Comórtas Bailte Móra Slachtmhara (Tidy Towns Competition)

Bhuaigh (*won*) Gaelscoil Uí Ríordáin an chéad áit (*1st prize*) sa chomórtas seo le déanaí (*recently*) i Roinn na Scol i mBaile an Chollaigh (*Ballincollig Schools Category*).

Comghairdeas libh go léir a chabhraíonn chun ár scoil álainn a choimeád glan agus néata. (*Sincere thanks to all for your input and effort at ensuring our school is always tidy and litter-free!*)

Tá an trófaí le feiceáil anois laistigh de phríomhdhoras na scoile. (*Plaque on display inside main front door.*)



Craobh (Final) Sciath na Scol

Go n-éirí go geal le buachaillí sa chraobh Sciath na Scol i bPáirc Uí Rinn ar an gCéadaoin (*Wednesday*) 18/11/15 ag 11:00r.n. i gcoinne Scoil Bhaile Garbháin (*Ballygarvan*).

Rachfaidh páistí ó Ranganna 4, 5 & 6 go dtí an cluiche. (*Children from Ranganna 4, 5, & 6 will attend the match.*)

Is breá liom an oiread sin páistí a fheiscint ag imirt gach saghas cluiche agus ag rince chomh maith. Maith sibh. Go raibh maith agaibh a thuistí agus a mhúinteoirí as bhur dtacaíocht (*encouragement & support*) ar fad.

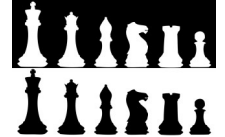
Comghairdeachas le gach éinne agus go n-éirí libh.

Gaelscoil Uí Ríordáin abú.



CLUB FICHILLE (CHESS CLUB)

Tá sé beartaithe againn **Club Fichille (Chess Club) / Ranganna Fichille (Chess Classes)** a thosnú anseo sa scoil do Ranganna 3, 4, 5 & 6.



Táimid ar thóir tuismitheoirí nó sean tuismitheoirí (*parents/grandparents*) a bheidh ábalta cabhrú linn (*that would be interested in helping us*).

Cuir glaoch (*call*) ar Fiona san oifig nó seol ríomhphost (*email*) chuig runai.gaelscoil@gmail.com. Míle buíochas as bhur dtacaíocht.

Féilirí Ranga 2016

Bhí griangrafadóir ar scoil an tseachtain seo caite chun pictiúir ranganna a thógaint do na féilirí ranga 2016. Is féidir leat na féilirí a cheannach roimh Nollaig. Beidh pictiúir ranga, féilire 2016 & dátaí scoile tábhactacha ar na bhféilirí. Costas: €5

Class calendars will be on sale before Christmas. The calendars will contain a 2016 calendar, all school holidays & your child's class photograph. The price for these calendars is €5.

An féidir liom a mheabhrú díobh arís a thuismitheoirí le bhur dtoil an tábhacht a bhaineann le h-aireacht na bpáistí agus iad taobh istigh do gheataí na scoile?

(The safety of our children within the school is my priority and I am particularly concerned during collection times.)

I would like to draw your attention to the following:

1. Pedestrian crossing: Please be vigilant of children using the pedestrian crossings and advise children not to use the crossing directly inside the gate. I would rather this crossing to serve as a speedramp only.
2. Continuous circling of the Gáirdín Orgánach (*Organic Garden*) is causing traffic build-up in the afternoons. There is ample parking to the rear of the building. Please use the car parks provided.
3. Staff car park is strictly for staff only. As the number of spaces is limited I cannot allow parking by anyone other than staff in this area. Your co-operation would be greatly appreciated le do thoil.



Ba mhaith liom mo bhuíochas a ghabháil le gach éinne atá chomh cabhrach agus foighneach le sábháilteacht na bpáistí agus leis an bpáirceáil. (*Many thanks to all of you for being patient, co-operative & careful at all times.*)

Gabriel